

## UMOWA

zawarta w dniu ..... pomiędzy Dethloff Deutschschule, Niepubliczną Szkołą Języka Niemieckiego w Lublinie, reprezentowaną przez dr Jadwigę Dethloff, zwaną dalej "Szkołą"

a Panią/Panem ..... zwaną/ym  
dalej "Kursantem" lub Rodzicom/Opiekunem Kursanta, występującym w jego imieniu, dotycząca

udziału w kursie języka niemieckiego na poziomie .....w roku szkolnym 201...../201....

### I. Szkoła zobowiązuje się:

1. zakwalifikować Kursanta na odpowiedni kurs wg wyników - patrz pkt. III umowy lub wyników osiągniętych na pisemnym teście kwalifikacyjnym
2. zapewnić odpowiednią kadrę dydaktyczną, dokonywać systematycznej oceny postępów w nauce oraz przeprowadzić egzaminy: semestralny i końcowy lub semestralny i próbny (Vortest) oraz odpowiedni egzamin Goethe-Institut
3. zapewnić odpowiednie warunki lokalowe i właściwą atmosferę na zajęciach
4. umożliwić udział w różnych programach międzynarodowych i projektach
5. zapewnić Kursantowi i Rodzicom/Opiekunom dostęp do sekretariatu internetowego, w którym zamieszczone są informacje na temat jego frekwencji, postępów w nauce, płatności i materiału zrealizowanego na zajęciach.

### II. Kursant zobowiązuje się:

1. na pierwszych zajęciach zapoznać się z treścią i zaakceptować „Dekalog ucznia” (dla Rodziców do wglądu w sekretariacie szkoły)
2. opłacić czesne **za cały kurs** zgodnie z harmonogramem opłat; X rata stanowi opłatę za egzamin certyfikatowy Goethe-Institut
3. zaakceptować i spełnić warunki zawarte w "Zasadach płatności"
4. brać udział we wszystkich sprawdzianach i egzaminach.

III. Do wyższej grupy Kursant zostaje zakwalifikowany po osiągnięciu minimum wyniku dostatecznego (70%) na końcowym teście gramatycznym i na egzaminie końcowym.

IV. Umowa obowiązuje od dnia podpisania do dnia wydania Kursantowi zaświadczenia o ukończeniu kursu lub wydania certyfikatu Goethe-Institut.

V. Szkoła zastrzega sobie możliwość odstąpienia od umowy w przypadku niedopełnienia przez Kursanta zobowiązań wynikających z podpunktów 1-4 punktu II.

**Uwaga:** ponosimy odpowiedzialność za bezpieczeństwo małoletnich kursantów **wyłącznie** w czasie trwania zajęć. Rodzice/Opiekunowie zobowiązani są zapewnić opiekę dzieciom przed i po zajęciach.

W czasie przerwy - dotyczy grup B1,B2, C1, C2 - szkoła przejmuje odpowiedzialność za kursantów **tylko wtedy**, kiedy nie opuszczają budynku szkoły.

\_\_\_\_\_  
dyrektor szkoły

\_\_\_\_\_  
podpis uczestnika kursu lub Rodzica/Opiekuna Kursanta niepełnoletniego

Wyrażam zgodę na przetwarzanie wpisanych przeze mnie w formularzu danych osobowych w celu realizacji procesu rekrutacji i realizacji procesu dydaktycznego, zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Tekst jednolity Dz. U. z 2016 poz. 922). Jednocześnie oświadczam, iż dane podałem dobrowolnie i zgodnie z art. 13 RODO (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016 r.) zostałem poinformowany o: danych kontaktowych Administratora Danych oraz Inspektora Ochrony Danych; celu i podstawie prawnej przetwarzania danych; prawie do cofnięcia zgodny na przetwarzanie danych w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem; konieczności podania danych w celu zawarcia umowy; braku zamiaru przekazywania danych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej oraz o braku stwierdzenia przez Komisję Europejską odpowiedniego stopnia ochrony; kryteriach ustalania okresu przez który dane osobowe będą przechowywane; prawie do żądania od Administratora danych dostępu do moich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania oraz o prawie do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania, a także o prawie do przenoszenia danych; prawie wniesienia skargi do organu nadzorczego oraz braku zautomatyzowanego podejmowania decyzji, w tym profilowania.

\_\_\_\_\_  
podpis uczestnika kursu lub Rodzica/Opiekuna Kursanta niepełnoletniego